

passion for technology

OLREANNOKH



FRITZ!Box Fon WLAN 7530

Istruzioni per l'installazione

Indice

1. Descrizione	3
1.1 Porte di connessione	3
1.2 Tasti.....	4
2. Diodi luminosi (LED)	5
2.1 Assegnare il Led "Info" a scelta	7
3. Impostare FRITZ!Box Fon WLAN 7530 per la connessione a Internet.....	7
3.1 Collegamento alla rete elettrica	7
3.2 Accesso a Internet.....	8
4. Connettere dispositivi al FRITZ!Box via WLAN	9
4.1 Creazione della connessione wireless con WPS.....	9
4.2 Connessione ad altri dispositivi con WPS	10
4.3 Stabilire una connessione WLAN per dispositivi mobili tramite QRCode	10
5. Configurazione.....	11
5.1 Configurazione della connessione Internet via satellite	13
6. Impostare il FRITZ!Box per la telefonia (VoIP).....	13
6.1 Impostazioni avanzate	15
7. Impostare il FRITZ!Box 7530 per WLAN.....	16
7.1 Codifica.....	17
8. Errori e possibili soluzioni (FAQ).....	18
8.1 Nessuna connessione a Internet	18
8.2 All'apertura del browser appare una finestra di stabilimento del collegamento	18
8.3 Come posso verificare se il mio collegamento telefonico VoIP è registrato?.....	18
8.4 Come si ottiene un numero di telefono VoIP?.....	18
8.5 Esiste un elenco delle chiamate effettuate?	18
8.6 Esiste un registro degli errori?	19
8.7 È possibile eseguire un aggiornamento del firmware?.....	19
8.8 L'apparecchio deve rimanere sempre acceso?	19
8.9 Nessun collegamento con il FRITZ!Box.....	19

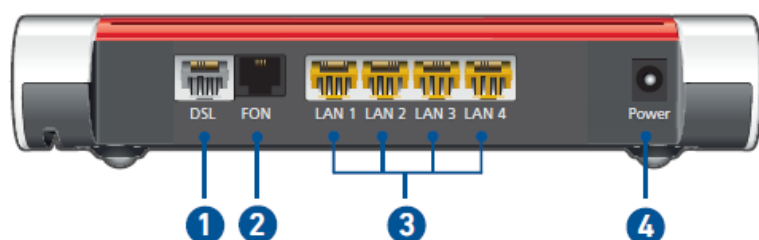
1. Descrizione

Il FRITZ!Box Fon WLAN 7530 è un Router DSL/VDSL progettato per un accesso ad Internet semplificato e con impianto telefonico VoIP integrato. Basta connettere il FRITZ!Box alla linea Internet e fornire le credenziali per essere subito online.

Nota:

Le seguenti illustrazioni potrebbero non corrispondere completamente al prodotto finale in alcuni dettagli.

1.1 Porte di connessione



No.	Nome	Funzione
1	DSL	Porta per il collegamento alla DSL (VDSL/ADSL2+)
2	FON	Porta RJ11 per il collegamento di un telefono analogico, dispositivo fax, segreteria telefonica o citofono
3	LAN 1 a LAN 4	Porte per il collegamento di computer e di altri dispositivi collegabili in rete come hub e console di gioco
4	Power	Porta per il collegamento dell'alimentatore

Il FRITZ!Box Fon WLAN 7530 ha 4 porte LAN , in modo da poter collegare fino a 4 computer direttamente al dispositivo (con ADSL). La WAN è riservata alla connessione a banda larga, se impostata. La porta LAN del FRITZ!Box può essere utilizzata anche per collegare altri dispositivi compatibili con la rete, come le console per videogiochi o un hub/switch di rete, che possono essere utilizzati per espandere la rete a seconda delle necessità. Inoltre, il FRITZ!Box Fon WLAN 7530 contiene un collegamenti telefonico analogico, al quale è possibile collegare un apparecchio telefonico e quindi effettuare chiamate via Internet (VoIP).

Cosa serve per l'installazione:

- FRITZ!Box Fon WLAN 7530
- Dati di accesso per la connessione a Internet
- Dati di accesso per la telefonia via Internet (facoltativo)

1.2 Tasti

FRITZ!Box ha due pulsanti sulla parte superiore dell'apparecchio.

- **Tasto WLAN** – Attivazione e disattivazione della rete wireless
- **WLAN via WPS**, vedi "Stabilire una connessione WLAN con WPS"

Bloccare i tasti del FRITZ!Box

È possibile assegnare un blocco tasti al FRITZ!Box. In questo modo si può evitare di modificare involontariamente o inavvertitamente le impostazioni del FRITZ!Box o della rete domestica.

Esempio:

Con il tasto "WLAN", la rete WLAN del FRITZ!Box può essere disattivata con una sola pressione del tasto. Se ciò accade inavvertitamente, in circostanze sfavorevoli può essere necessario un po' di tempo prima che la causa venga individuata e la rete WLAN possa essere messa nuovamente a disposizione di tutti gli utenti del FRITZ!Box nella rete domestica.

Il blocco dei tasti si configura nell'interfaccia utente del FRITZ!Box, in "Sistema / Tasti e LED" nella voce "Blocco tasti".

2. Diodi luminosi (LED)

Significato dei LED

No.	LED	Stato	Significato
1	Power/DSL	off	Alimentazione non disponibile.
		acceso	Alimentazione disponibile e DSL sincronizzata. Il FRITZ!Box è pronto per l'uso.
		lampeggia	Alimentazione elettrica disponibile e la connessione viene stabilita oppure è interrotta.
2	WLAN	off	La funzione wireless è disattivata.
		acceso	La funzione wireless è attivata.
		lampeggia	<ul style="list-style-type: none">• La rete wireless viene attivata o disattivata.• Vengono applicate le modifiche alle impostazioni wireless.• Viene eseguito WPS: è in corso la registrazione di un dispositivo wireless.
3	Fon/DECT	off	Non viene effettuata una telefonata.
		acceso	La connessione telefonica è attiva.

No.	LED	Stato	Significato
3	Fon/DECT	lampeggia	<ul style="list-style-type: none"> È in corso la registrazione di un dispositivo DECT. È in corso la registrazione di un dispositivo Smart Home. Messaggi nella casella di posta elettronica/messengeria vocale. <p>Questa funzione deve essere supportata dal vostro provider di telefonia.</p>
4	Connect/WPS	off	Nessuna registrazione in corso nella rete domestica.
		lampeggia	È in corso la registrazione di un dispositivo wireless, DECT, Smart Home o Powerline.
		si accende brevemente	La registrazione di un dispositivo wireless, DECT, Smart Home o Powerline ha avuto esito positivo.
		lampeggia veloce	Registrazione interrotta: più di 1 dispositivo si sta registrando sul FRITZ!Box. Ripetete la procedura di registrazione: per ogni dispositivo 1 procedura di registrazione.
5	Info	off	Nessuna delle seguenti procedure è attiva
		acceso verde	<ul style="list-style-type: none"> AVMStick & Surf con FRITZ!WLAN USB Stick concluso. Impostabile, vedi Selezione della segnalazione del LED Info, pagina 197

No.	LED	Stato	Significato
5	Info	lampeggia verde	<ul style="list-style-type: none"> FRITZ!OSII viene aggiornato. È in corso AVM Stick & Surf con FRITZ!WLAN USB Stick. È stato raggiunto il budget di tempo del tempo online. Impostabile, vedi Selezione della segnalazione del LED Info, pagina 197
		rosso fisso oppure rosso lampeggiante	Errore: <ul style="list-style-type: none"> Aprire l'interfaccia utente, vedi pagina 56. Seguire nell'interfaccia utente le istruzioni nella pagina "Panoramica".

2.1 Assegnare il Led "Info" a scelta

Il LED "Info" sul lato superiore del FRITZ!Box segnala diversi eventi. Alcuni per i quali il LED "Info" lampeggia o si accende sono preimpostati. Inoltre, potete assegnare al LED "Info" un evento a piacere.

- Aprite l'interfaccia utente del FRITZ!Box.
- In "Sistema/Tasti e LED" cliccate la scheda "Segnala con LED Info".
- Nell'area "Selezione libera", selezionare l'evento con il quale si desidera assegnare la spia in aggiunta alla lista "Info LED".

Infine, cliccare sul pulsante "Applica". Il LED "Info" lampeggerà, oltre che per gli eventi preimpostati, anche per l'evento da voi selezionato.

3. Impostare FRITZ!Box Fon WLAN 7530 per la connessione a Internet

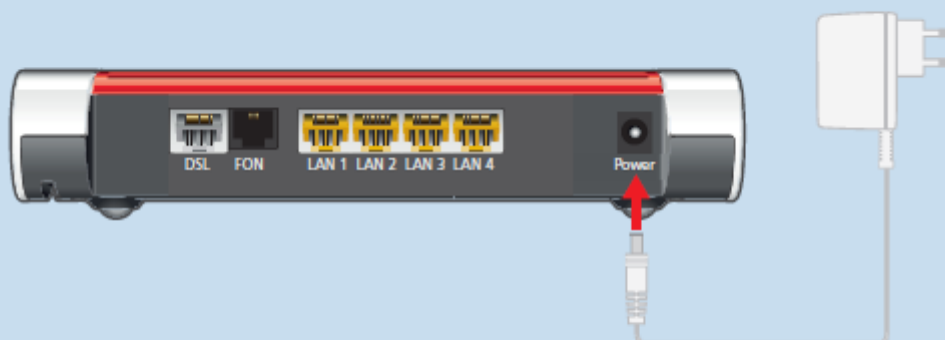
3.1 Collegamento alla rete elettrica

1. Procuratevi l'alimentatore fornito in dotazione. Utilizzare sempre e solo l'alimentatore originale per il collegamento.
2. Collegare l'alimentatore al FRITZ!Box.
3. Collegare l'alimentatore alla corrente.

Il LED "Power" si accenderà dopo pochi secondi e una volta che avrà smesso di lampeggiare segnerà la disponibilità operativa del FRITZ!Box

3.2 Accesso a Internet

1. Prendete l'alimentatore fornito insieme al FRITZ!Box.
2. Collegate l'alimentatore alla presa "Power".



3. Inserite la spina dell'alimentatore in una presa di corrente. Il LED "Power/DSL" inizia a lampeggiare dopo alcuni secondi, segnalando così che il FRITZ!Box è pronto per l'uso.

Il FRITZ!Box è un router internet per la connessione DSL:

Tipo di accesso	Tipo di connessione
DSL	tramite la porta "DSL" direttamente alla connessione DSL o VDSL

Il FRITZ!Box può essere utilizzato tramite la porta "LAN1" anche sui seguenti accessi a Internet:

Tipo di accesso	Tipo di connessione
Accesso a Internet via cavo	al modem via cavo
Fibra ottica	al modem per fibra ottica
Qualsiasi accesso a Internet	al router disponibile

Il FRITZ!Box può stabilire la connessione Internet anche via rete mobile:

Tipo di accesso	Tipo di connessione
Rete mobile	collegare con la chiavetta per rete mobile (UMTS/HSPA/LTE)

4. Connettere dispositivi al FRITZ!Box via WLAN

I computer ed altri dispositivi dotati della funzione wireless, come ad esempio smartphone e stampanti di rete, si possono collegare senza fili al FRITZ!Box via wireless.

È possibile stabilire la connessione WLAN con WPS o immettendo la chiave di rete wireless del FRITZ!Box sul dispositivo wireless.

I dispositivi dotati di fotocamera come smartphone o tablet possono effettuare la scansione del codice QR della chiave di rete wireless e stabilire così la connessione.



4.1 Creazione della connessione wireless con WPS

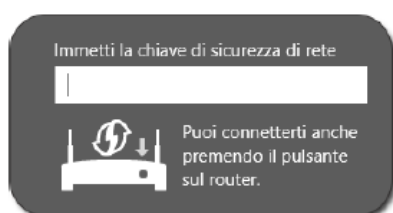
Il WPS è un metodo per stabilire connessioni wireless sicure. Con WPS è possibile collegare un dispositivo WLAN al FRITZ!Box in modo semplice e veloce.

Requisiti: Il dispositivo wireless deve supportare WPS.

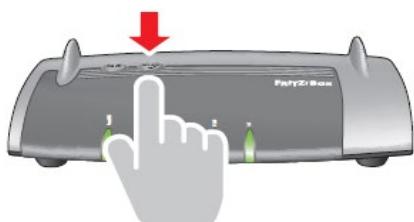
Collegamento a computer windows con WPS

Per creare la connessione wireless con WPS su un computer con Windows 10, 8 o 7 procedete così:

1. Se il LED "WLAN" del FRITZ!Box è spento, premere brevemente il tasto WLAN. La rete wireless del FRITZ!Box verrà attivata.
2. Aprite il software wireless del computer. In Windows 10 e 8, ad esempio, cliccate sul simbolo delle rete wireless   nella barra delle applicazioni.
3. Selezionare la rete wireless del FRITZ!Box. Il nome preimpostato della rete wireless (SSID) è composto da "FRITZ!Box 7530" e da due lettere maiuscole e si trova alla base del dispositivo.
4. Cliccare su "Connetti". Vengono visualizzati il campo per la chiave di rete e la notifica riportante la possibilità di creare la connessione premendo il tasto del router:



5. Avrete due minuti di tempo a disposizione per eseguire questa operazione: premete il tasto "WLAN" sul FRITZ!Box fino a quando il LED "WLAN" inizierà a lampeggiare.



La connessione WLAN è stabilita.

4.2 Connessione ad altri dispositivi con WPS



Per un dispositivo wireless senza sistema operativo Windows, create la connessione wireless con WPS in questo modo:

1. Se il LED „WLAN“ del FRITZ!Box è spento, premere brevemente il tasto WLAN per poterla riattivare.
2. Cercate con il dispositivo wireless le reti wireless disponibili nelle vicinanze.
Per sapere come farlo consultate la documentazione del dispositivo.
3. Selezionate la rete wireless del FRITZ!Box e avviate lo stabilimento della connessione con WPS.
4. Avrete due minuti di tempo a disposizione per eseguire questa operazione: premete il tasto "WLAN" sul FRITZ!Box fino a quando il LED "WLAN" inizierà a lampeggiare.

La connessione wireless è stabilita.

Immissione della chiave di rete sul dispositivo wireless

Potete creare una connessione wireless immettendo sul dispositivo wireless la chiave di rete del FRITZ!Box. La chiave di rete wireless prestabilita è stampata sulla base del dispositivo del FRITZ!Box. Nell'interfaccia utente potete immettere anche una nuova chiave.

1. Se il LED "WLAN" del FRITZ!Box è spento, premete brevemente il tasto WLAN. La rete wireless del FRITZ!Box verrà attivata.
2. Aprite la schermata WLAN. In Windows 10 e 8, ad esempio, cliccate sul simbolo della rete wireless   nella barra delle applicazioni.
3. Selezionare la rete wireless del FRITZ!Box. Il nome preimpostato della rete wireless (SSID) è composto da "FRITZ!Box 7530" e da due lettere maiuscole e si trova alla base dell'apparecchio.
4. Cliccare su "Connetti".
5. Immettere la chiave di rete del FRITZ!Box nella schermata WLAN.
6. Avviare la creazione del collegamento.

4.3 Stabilire una connessione WLAN per dispositivi mobili tramite QRCode

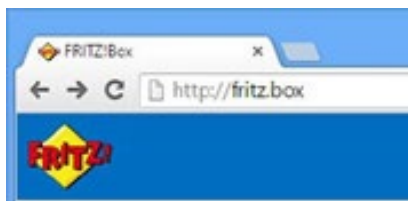
Con i dispositivi mobili come smartphone e tablet che dispongono di una fotocamera e di un lettore di codici QR (app) potete creare connessioni wireless semplicemente leggendo un codice QR.

1. Aprite l'interfaccia utente del FRITZ!Box.
2. Selezionate "WLAN / rete wireless".
3. Leggete il codice QR con l'apposito lettore del vostro dispositivo mobile, direttamente dal display o stampato.

Il dispositivo mobile crea automaticamente una connessione wireless sicura con il FRITZ!Box.

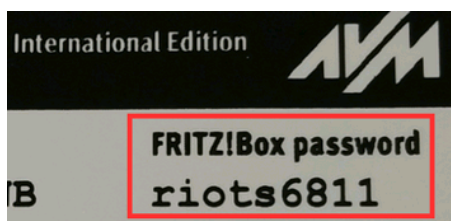
5. Configurazione

Ora potete richiamare l'interfaccia di configurazione di FRITZ!Box. Per fare ciò, avviate il browser web e inserite l'indirizzo `http://FRITZ.box/` nella barra degli indirizzi (in alternativa l'indirizzo IP 192.168.178.1).



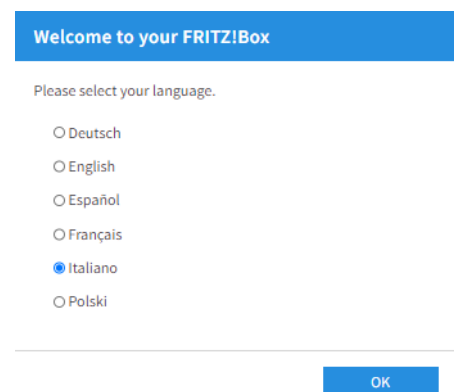
Si aprirà l'interfaccia utente del FRITZ!Box. Alla prima apertura, verrà avviata la procedura configurazione guidata. Per proteggere i dati personali, le impostazioni e i dati di accesso, la procedura guidata inizia assegnando una password per accedere all'interfaccia utente.

Inserite la password per il FRITZ!Box e fate clic su "OK". La password predefinita si trova nella parte inferiore del FRITZ!Box.

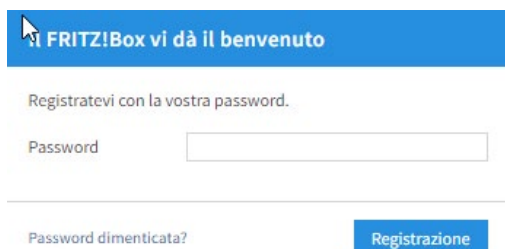


Verrà visualizzata una piccola panoramica dello stato del FRITZ!Box e della connessione Internet. Non appena si accederà all'interfaccia di configurazione, verrà visualizzata la seguente schermata:

Qui è possibile selezionare la lingua. Fate clic su "OK". Nel passaggio successivo, viene selezionato il Paese, che viene confermato una volta premuto "OK".



Dopo il riavvio, verrà visualizzata la seguente schermata:



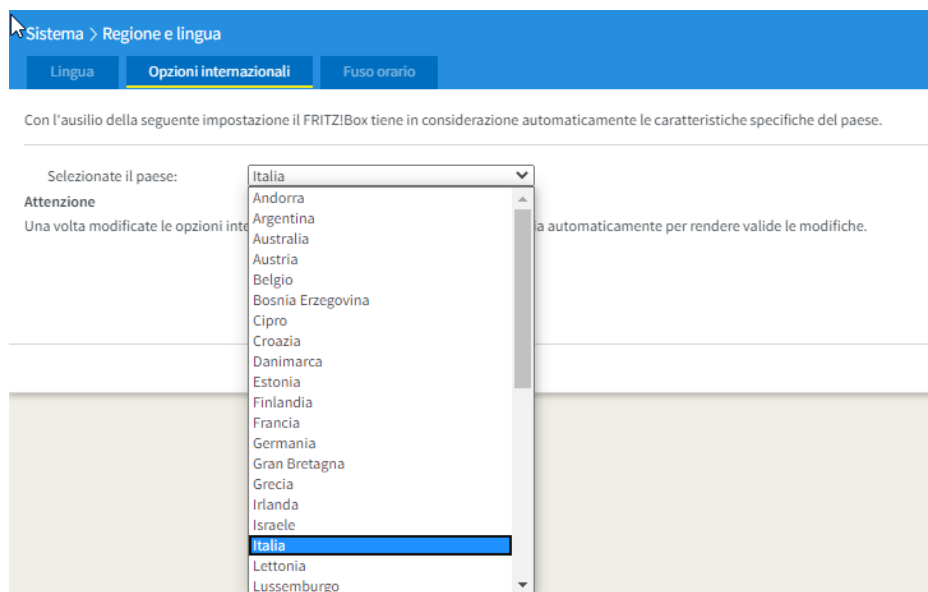
Inserite la password, che potete trovare sul lato inferiore del FRITZ!Box.

Attenzione:

Se dimenticate questa password, il router dovrà essere riconfigurato e tutti i dati andranno persi.

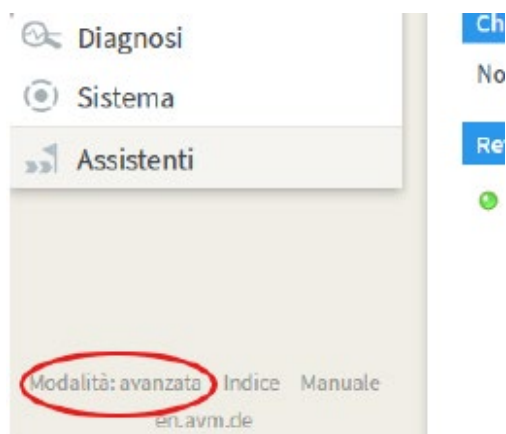
Dopo aver fatto clic su "Accedi", saltate la procedura guidata facendo clic su Annulla.

Dopo l'accesso, comparirà la finestra di selezione della nazionalità.



Dopo aver premuto "Annulla", verrà avviata la procedura guidata di installazione. Sarà possibile interromperla nuovamente con "Annulla".

Ora impostate il FRITZ!Box in modalità "avanzata" facendo clic su "Visualizza" nella parte inferiore sinistra della schermata panoramica. La visualizzazione passerà alla modalità avanzata.



5.1 Configurazione della connessione Internet via satellite

Se disponete di un collegamento Internet a banda larga BB44+ o Tooway (via satellite), dovete impostare il FRITZ!Box come segue: selezionate "Internet" nel menu a sinistra e poi "Dati di accesso".

The screenshot shows the FRITZ!Box web interface for configuring Internet access. The main menu on the left includes options like 'Panoramica', 'Internet', 'Monitor online', 'Dati di accesso', 'Filtri', 'Abilitazioni', 'Account MyFRITZ!', 'Informazioni DSL', 'Telefonia', 'Rete domestica', 'WiFi', 'DECT', 'Diagnosi', 'Sistema', and 'Assistenti'. The 'Internet > Dati di accesso' page is active, with sub-tabs for 'Accesso a Internet', 'IPv6', 'LISP', 'Servizi AVM', and 'Server DNS'. The 'Accesso a Internet' tab is selected. The page content includes: 'Provider Internet' dropdown set to 'altro provider Internet', 'Nome' field set to 'SAT', 'Connessione' section with 'Collegamento a una connessione DSL' selected, 'Dati di accesso' section with 'No' selected, and 'Impostazioni della connessione' section with 'Verifica dell'accesso a Internet dopo "Applica"' checked. 'Applica' and 'Annulla' buttons are at the bottom right.

Selezionare i punti come mostrato in figura e cliccare su "Applica".

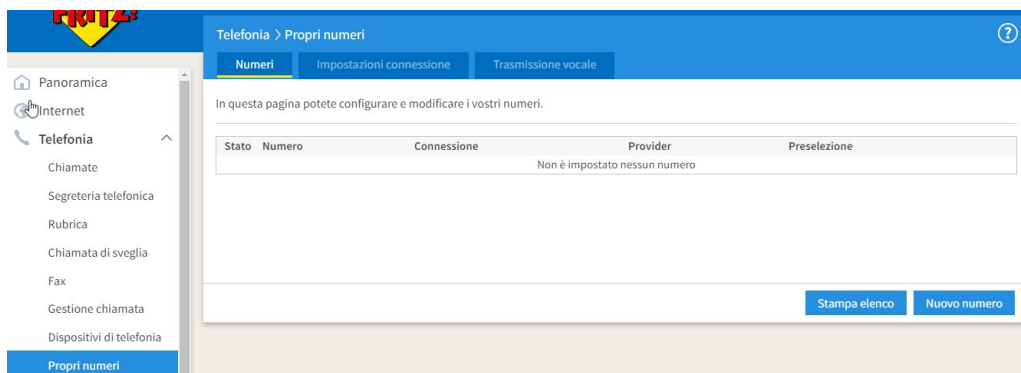
Per garantire il corretto funzionamento del collegamento al FRITZ!Box tramite BB44+ Tooway, è necessario scollegare il FRITZ!Box e il dispositivo Tooway dall'alimentazione elettrica per alcuni minuti.

6. Impostare il FRITZ!Box per la telefonia (VoIP)

Oltre alla funzione di router in fibra ottica/ADSL, il FRITZ!Box Fon WLAN 7530 funge anche da centralino telefonico con il quale è possibile effettuare chiamate via Internet.

Se si desidera effettuare chiamate anche su Internet (come KON Voice Easy), è necessario innanzitutto settare le impostazioni per la telefonia via Internet. Per fare ciò, aprite l'interfaccia di configurazione di FRITZ!Box avviando il browser Internet e immettendo l'indirizzo <http://FRITZ.box/>.

Facendo click su "Telefonia" nel menu principale e su "Numeri", verrà visualizzata la seguente finestra:



Ora inserite i vostri dati utente KON Voice Easy:

Registrazione del numero telefonico

Selezionate il vostro provider di telefonia e inserite il numero e i dati di registrazione che vi sono stati comunicati.

Dati di registrazione

Provider di telefonia

Numero per la registrazione*	Numero interno nel FRITZ!Box*
<input type="text" value="KON Voice numero rete fiss"/>	<input type="text" value="KON Voice numero interno"/> <input type="button" value="X"/>
<input type="button" value="Altri numeri"/>	

*Numero per la registrazione

Inserite in questa colonna il numero per la registrazione. Avete ricevuto questo numero dal vostro provider. A seconda del provider, può essere differente. Inserite il numero esattamente così come indicato dal provider, inclusi eventuali caratteri speciali.

*Numero interno nel FRITZ!Box

Inserite ora il vostro numero senza prefisso urbano e senza caratteri speciali.

Altri numeri

Con "Altri numeri" potete creare ulteriori numeri se essi hanno gli stessi dati di accesso (nome utente e password) del primo numero. I numeri con dati di accesso differenti si possono configurare in un secondo tempo in "Propri numeri", usando il pulsante "Nuovo numero".

Dati di accesso

Nome utente	<input type="text" value="KON Voice utente"/>
Password	<input type="text" value="KON Voice password"/>
Registrar	<input type="text" value="rolvoice.it"/>
Server Proxy	<input type="text" value="rolvoice.it"/>

Inserite i vostri dati di accesso per KON Voice Easy. Nel campo "Numero per la registrazione" inserite il vostro **numero di telefono KON Voice Easy** a cinque cifre che avete selezionato durante la registrazione. Nei campi "Nome utente" e "Password" inserite il **nome utente** e la **password** scelti. Per "Registrar" e "Proxy server" inserire **rolvoice.it**.

Dopo aver confermato, cliccare sulla schermata successiva quanto segue:

Salvare numeri

Questi sono i dati di registrazione che avete specificato per il nuovo numero VoIP:

Provider	Altro provider
Numero VoIP	04711886701
Nome utente	dejric
Registrar	rolvoice.it
Server Proxy	rolvoice.it

La prossima operazione consiste nel salvare i dati di registrazione nel FRITZ!Box. Si verifica quindi se la configurazione è avvenuta correttamente e se ora si può telefonare attraverso il numero configurato.



Verificare la configurazione del numero di telefono dopo "Applica"

Confermare le impostazioni effettuate facendo clic sul pulsante "Avanti". Verrà eseguito un test con le voci immesse.

Telefonia > Propri numeri

Numeri Impostazioni connessione Trasmissione vocale

In questa pagina potete configurare e modificare i vostri numeri.

Stato	Numero	Connessione	Provider	Preselezione	
●	0473-XXXXXX	Internet	rolvoice.it	*122#	 

[Stampa elenco](#) [Nuovo numero](#)






Se inserite questi dati correttamente, il vostro FRITZ!Box è ora configurato per il funzionamento del telefono VoIP ed è possibile effettuare chiamate immediatamente.

6.1 Impostazioni avanzate

Per assegnare numeri diversi a più dispositivi telefonici, selezionate la voce "Dispositivi di telefonia" nel menu "Telefonia":

Telefonia > Dispositivi di telefonia

Qui potete configurare e modificare tutti i dispositivi di telefonia integrati e collegati al FRITZ!Box come telefoni, segreterie telefoniche, fax e citofoni.

Nome	Connessione	Numero in uscita	in entrata	Interno	
C5 Telefon	DECT	0473-XXXXXX	tutti	**610	 
Mobilteil 2	DECT	-	tutti	**611	 
Telefon	FON 1	-	-	**1	 
Vlastinummer	FON 2	0473-XXXXXX	0473-XXXXXX	**2	 

[Stampa elenco](#) [Configurazione nuovo dispositivo](#)

Cliccate sulla matita per effettuare la chiamata. È possibile scegliere come vengono accettate le chiamate e quale utente è autorizzato ad effettuarle.

Dispositivo di telefonia collegato alla porta FON 1

Telefono Blocco della suoneria Funzioni disp. di telefonia

Qui potete assegnare i numeri per questa connessione.

Telefono sulla porta FON 1

Nome:

Chiamate in uscita

Chiamate in entrata

Reagire a tutti i numeri
 Reagire solo ai numeri seguenti

[OK](#) [Annulla](#)

7. Impostare il FRITZ!Box 7530 per WLAN

La rete WLAN è una rete wireless attraverso la quale FRITZ!Box può distribuire la connessione Internet. Per la rete wireless o la connessione Internet, ogni utente ha bisogno di una scheda di rete wireless che sia già installata o che possa essere installata sul dispositivo. Per eseguire la configurazione della rete WLAN, aprite l'interfaccia utente di FRITZ!Box avviando il browser Internet e immettendo l'indirizzo <http://FRITZ.box/>. Selezionate quindi la voce "Wifi".

The screenshot shows the FRITZ!Box web interface for configuring the wireless network. The left sidebar contains navigation options: Panoramica, Internet, Telefonia, Rete domestica, WiFi (expanded), Rete wireless (selected), Canale radio, Sicurezza, Timer, Accesso ospite, Ripetitore Mesh, DECT, Diagnosi, Sistema, and Assistenti. The main content area is titled "WiFi > Rete wireless" and includes the following sections:

- Introduction:** A paragraph explaining that the FRITZ!Box provides a wireless network using a 2.4 GHz frequency band, allowing users to see connected devices and set up a personalized SSID.
- Dispositivi wireless noti:** A section titled "Dispositivi wireless noti" with a sub-heading "L'elenco mostra i dispositivi wireless attualmente collegati al FRITZ!Box oppure noti da connessioni precedenti." Below this is a table with columns: Nome, Indirizzo IP, Indirizzo MAC, Velocità di trasferimento (Mbit/s), and Caratteristiche. The table is currently empty, with a message: "Attualmente sul FRITZ!Box non sono registrati dispositivi wireless." Below the table are buttons for "Elimina" and "Aggiorna".
- Rete wireless:** A section titled "Rete wireless" with a sub-heading "Potete eliminare dallo schema tutti i dispositivi wireless per i quali nel FRITZ!Box non è stata effettuata alcuna impostazione personalizzata e che al momento non sono collegati al FRITZ!Box." Below this is a sub-heading "Mostra tentativi di registrazione falliti" with a dropdown arrow. The "Rete wireless" section includes:
 - Rete wireless attiva: A sub-heading "La rete wireless del FRITZ!Box è visibile per altri dispositivi wireless con un nome, il cosiddetto SSID." Below this is a text input field for "Nome della rete wireless (SSID)" containing "FRITZ!Box 7430 FM".
 - Nome della rete wireless visibile: Below this is a text input field for "Indirizzo MAC" containing "F0:B0:14:B9:29:1A".
- Codice QR (Quick Response Code):** A section titled "Codice QR (Quick Response Code)" with a sub-heading "Con il codice QR potete configurare nei dispositivi mobili (ad esempio, smartphone e tablet) la connessione wireless con il FRITZ!Box comodamente. Alla lettura del codice, le impostazioni della codifica del FRITZ!Box vengono trasmesse automaticamente al dispositivo mobile. Per un uso particolarmente pratico del codice QR consigliamo la App ""FRITZ!App WLAN". Below this is a QR code.

At the bottom of the page, there are three buttons: "Stampa foglio informativo", "Applica", and "Annulla".

Per attivare la **rete wireless**, selezionate la casella "Rete wireless attiva". Le altre impostazioni, come il nome della rete o il canale di trasmissione, possono essere impostate opzionalmente. Fate poi click su "Applica".

7.1 Codifica

La rete WLAN può essere crittografata in diversi modi, ciò impedirà agli utenti di nelle vicinanze del FRITZ!Box di utilizzare la connessione Internet senza autorizzazione. FRITZ!Box è crittografato tramite WPA come standard. La password si trova nella parte inferiore del FRITZ!Box.

Per configurare le impostazioni di sicurezza, selezionare il sottomenu "Sicurezza".

The screenshot shows the FRITZ!Box web interface. The left sidebar contains navigation options: Panoramica, Internet, Telefonia, Rete domestica, WiFi (expanded), Sicurezza (selected), Timer, Accesso ospite, Ripetitore Mesh, DECT, Diagnosi, Sistema, and Assistenti. The main content area is titled "WiFi > Sicurezza" and has two tabs: "Codifica" (active) and "Connessione rapida - WPS".

Under "Codifica", there is a question: "Qui potete stabilire in che modo viene protetta la rete wireless." with two radio buttons: "Codifica WPA (massima sicurezza)" (selected) and "Non codificata (non consigliata, non protetta)".

The "Codifica WPA" section states: "Stabilite una chiave di rete wireless. La chiave di rete wireless deve essere compresa tra 8 e 63 caratteri." It includes a dropdown for "Modalità WPA" set to "WPA2 (CCMP)" and a text input field for "Chiave di rete wireless" containing "13710056693988549019".

The "Altre impostazioni di sicurezza" section has three checkboxes: "Attivare AVM Stick & Surf" (checked), "Attivare il supporto per registrazioni protette dei dispositivi wireless (PMF)" (unchecked), and "I dispositivi wireless attivi visualizzati possono comunicare fra di loro." (checked).

The "Limitare l'accesso wireless" section explains: "L'elenco mostra i dispositivi wireless attualmente collegati alla rete domestica del FRITZ!Box direttamente oppure tramite la WiFi Mesh o i dispositivi che sono noti al FRITZ!Box da connessioni precedenti. Potete limitare l'accesso wireless ai dispositivi wireless noti (filtro indirizzo MAC)." Below this is a table with columns "Nome" and "Indirizzo MAC". The table is currently empty, with the text "Attualmente sul FRITZ!Box non sono registrati dispositivi wireless." below it. There are buttons "Aggiungere dispositivo wireless" and "Aggiorna".

At the bottom, there are two radio buttons: "Ammettere tutti i dispositivi wireless nuovi" (selected) and "Limitare l'accesso wireless ai dispositivi wireless noti".

At the very bottom, there are three buttons: "Stampa foglio informativo", "Applica", and "Annulla".

Ci sono due possibilità:

- Non codificata (non consigliato)
- CodificaWPA: Crittografia tramite chiave alfanumerica (sicuro, consigliato)

Immettere una chiave WPA nel campo " Chiave di rete wireless ". La chiave deve avere una lunghezza compresa tra 8 e 63 caratteri e può contenere numeri e cifre. Più caratteri si usano, più la crittografia è sicura. Salvate la vostra chiave con una stampa e confermate la modifica cliccando su "Applica".

Se si desidera collegarsi ad un computer con una rete WLAN, è necessario inserire la chiave WPA appena assegnata.

8. Errori e possibili soluzioni (FAQ)

8.1 Nessuna connessione a Internet

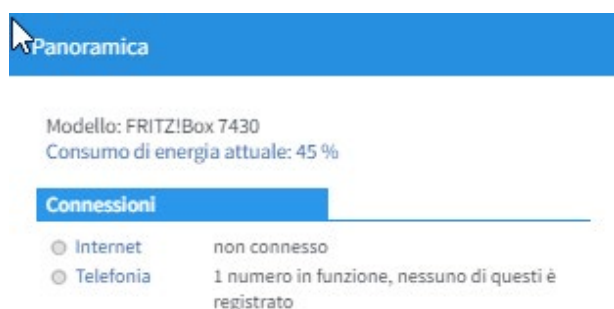
Controllare i dati utente immessi per l'accesso a Internet - come descritto nella sezione 3.0 - e il cablaggio.

8.2 All'apertura del browser appare una finestra di stabilimento del collegamento

In questo caso, una connessione remota a Internet è ancora impostata sul computer come connessione Internet standard. Per disattivarlo, aprire la finestra Connessioni di rete (Start → Impostazioni → Connessioni di rete). Dopo aver fatto clic con il tasto destro sulla connessione corrispondente, selezionare: "Annulla connessione standard" .

8.3 Come posso verificare se il mio collegamento telefonico VoIP è registrato?

Quando viene stabilita una connessione Internet, la panoramica del FRITZ!Box (<http://FRITZ.box> -> Menu Start) mostra:



8.4 Come si ottiene un numero di telefono VoIP?

Chiunque può registrarsi per la telefonia via Internet sul sito www.konverto.eu. È possibile ricevere un numero di telefono Internet valido per la telefonia interna. È possibile effettuare chiamate con altri utenti KON Voice Easy subito dopo la registrazione.

Per effettuare chiamate verso i telefoni fissi o cellulari, è necessario un numero di rete fissa, disponibile a pagamento. Inoltre, è necessario un saldo a credito che può essere ricaricato a piacere (prezzi su www.konverto.eu).

L'utente può essere attivato e monitorato tramite l'interfaccia utente sul sito www.konverto.eu (vedi istruzioni KON Voice Easy).

8.5 Esiste un elenco delle chiamate effettuate?

Nel menu start della schermata di configurazione (aprite nel browser <http://FRITZ.box>) è presente la voce "Chiamate". Qui è possibile vedere tutte le chiamate effettuate, accettate o perse tramite il FRITZ!Box.

8.6 Esiste un registro degli errori?

Nella schermata di configurazione (nel browser <http://FRITZ.box>) è presente il punto "Start" e successivamente il punto "Eventi". Se ad es. una chiamata non dovesse entrare, il motivo verrà riportato qui. Tra le altre cose, si possono trovare i messaggi di errore o di evento da:

- Connessione Internet
- WLAN
- VoIP

8.7 È possibile eseguire un aggiornamento del firmware?

Per aggiornare il FRITZ!Box è disponibile un assistente sull'interfaccia utente del FRITZ!Box. Il Wizard verifica se è disponibile un aggiornamento del FRITZ!OS per il vostro FRITZ!Box e vi guida passo dopo passo attraverso l'installazione.

Avviare l'aggiornamento:

1. Öffnen Sie die Benutzeroberfläche der FRITZ!Box.
2. Scegliete "Assistenti".
3. Avviare la procedura guidata "Aggiorna". Il Wizard controlla se c'è un aggiornamento del FRITZ!OS per il vostro FRITZ!Box. Se il Wizard trova un aggiornamento, visualizzerà la versione del nuovo FRITZ!OS. Tramite il link sotto la versione FRITZ!OS, riceverete informazioni sugli ulteriori sviluppi e sulle nuove funzioni contenute nell'aggiornamento del FRITZ!OS.
4. Per installare un upgrade del FRITZ!OS sul FRITZ!Box, cliccate su "Avvia l'aggiornamento ora". L'aggiornamento del FRITZ!OS si avvierà e il LED Info inizierà a lampeggiare. Quando il LED Info smette di lampeggiare, significa che la procedura è terminata.

8.8 L'apparecchio deve rimanere sempre acceso?

Per impostazione predefinita, il dispositivo è sempre acceso e mantiene costante la connessione a Internet. Per risparmiare energia - ad esempio durante le ore notturne - c'è una funzione che mette il FRITZ!Box in modalità standby dopo un periodo di tempo predefinito.

Per fare ciò, aprire l'interfaccia di configurazione (<http://FRITZ.box>) e selezionare la sottovoce "Modalità notturna" nel menu "Sistema". Qui è possibile specificare il periodo di standby, eventualmente disattivare la WLAN e perfino impedire che il telefono squilli per questo periodo ("Attivare il blocco della suoneria").

8.9 Nessun collegamento con il FRITZ!Box

Assicuratevi che tutti i cavi siano collegati correttamente:

- **Rosso** Cavo di rete (FRITZ!Box <-> computer)
- **Nero** Cavo telefonico (Splitter <-> ISDN/ingresso-analogico FRITZ!Box) con Adapter (nero)
- **Blu** CPE <-> FRITZ!Box

passion for technology



KONVERTO

**AVETE DEI DUBBI?
SIAMO A VOSTRA DISPOSIZIONE:**

Lu - Ve: ore 7:30-18:00. Sa: ore 7:30-12:30.

Info Center 800 031 031 T 0471 064 500

KONVERTO SPA Via Bruno Buozzi 8, Bolzano
info@konverto.eu konverto.eu

konverto.eu